

# Proyecto de sostenibilidad del Sacro Convento di Asís



[www.frasole.org](http://www.frasole.org)



promotores

UN PROYECTO DE LA

CON EL APOYO TÉCNICO DE

COORDINADO POR



Custodia General del Sacro Convento  
[www.sanfrancescoassisi.org](http://www.sanfrancescoassisi.org)



[www.arpa.umbria.it](http://www.arpa.umbria.it)



[www.sisifo.eu](http://www.sisifo.eu)



NOVAMONT

[www.novamont.com](http://www.novamont.com)



SOCIETÀ PER IL SERVIZIO  
PALE DELL'AMBIENTE REGIONALE



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO  
E DEL MARE



Regione Umbria



CITTÀ DI ASSISI

socio principal

el proyecto ha obtenido el patrocinio de

“**NECESITAMOS UNA CONVERSACIÓN QUE NOS UNA A TODOS, PORQUE EL DESAFÍO AMBIENTAL QUE VIVIMOS, Y SUS RAÍCES HUMANAS, NOS INTERESAN Y NOS IMPACTAN A TODOS**”

Papa Francisco,  
Laudato si', 14

# el proyecto

“El amor por el medio ambiente aporta valor y ganancias en múltiples niveles: por un lado, la reducción de costos y la posibilidad del uso de capitales para el ahorro de energía y la sostenibilidad; por otro lado, la contribución concreta llevada a custodiar la casa común que es la tierra. Finalmente, el sentido de coherencia y satisfacción respecto al manifiesto original de ecología de Francisco, representado en el Cántico de las criaturas, que nos inspira con valores fundamentales de paz y armonía entre nosotros y la creación. Un proyecto tan importante no se puede realizar sin las habilidades y la pasión de realidades diferentes, que se apoyan y gobiernan entre sí.”

**Fray Mauro Gambetti**  
Padre Custodio del Sacro Convento

“La Tierra es un sistema finito, dotado de una capacidad limitada para regenerar recursos y absorber desechos, la vida de los sistemas sociales y ecológicos solo es posible mediante el reconocimiento y el respeto de los límites impuestos por el entorno natural. Cada uno debe sentirse responsable de la necesidad de buscar una sustentabilidad basada en la equidad intra e intergeneracional, dirigida a mejorar el nivel de vida de las poblaciones más pobres de la Tierra y de las generaciones futuras.”

**Walter Ganapini**  
Director General de ARPA Umbria y Miembro Honorario, Comité Científico, Agencia Europea de Medio Ambiente

“Después de casi dos años de actividad, **Fra' Sole** comienza a ver los resultados alcanzados, pero sobre todo inicia a delinear nuevas ambiciones, objetivos que requieren asociaciones más amplias y desafiantes. No solo residuos, agua y energía, sino también la relación con el dinero, con el territorio y con las personas que visitan el Complejo Monumental de Asís. El hecho de que Fra' Sole se haya convertido en una acción común para el **financiamiento ético** y para la **economía circular** es un resultado positivo adicional y es un tema sobre el que continuaremos trabajando en la perspectiva de esa **Ecología Integral** prefigurada por el Papa Francisco ”.

**Giuseppe Lanzi**  
CEO de Sisifo y coordinador de proyectos



## LAUDATO SI'

Los biógrafos narran el amor de Francisco por las criaturas, con las que establecía una relación de respeto y cuidado mutuos. Leemos en **Compilatio Assisiensis**: “Si un hermano iba a cortar leña al bosque, le recomendaba no cortar todo el árbol, para que siguiera viviendo. A los frailes hortelanos les pedía dejar inculto parte del terreno, para que brotaran hierbas silvestres, [...] para que en el momento de la floración, invitaran a quienes las vieran a alabar al Señor” (FF 1623). Es la propuesta de un estilo de vida, caracterizado por tres imperativos: no contaminar, no desperdiciar, no explotar;

y por tres principios: no eres dueño de nada, la vida en la tierra también depende de ti, la economía es beneficiosa solo si está ordenada para el desarrollo sostenible y la belleza. Estamos tan convencidos de la bondad, la eficacia y la puntualidad del estilo vivido por Francisco que incluso en el convento

**Caput et Mater** decidimos ponerlo en práctica. La comida, el agua, la energía...; la educación, las relaciones, las finanzas... se articulan según tres pilares: consideración, transformación y comunión. Es así que **nace el proyecto Fra' Sole: ¡Alabado seas mi Señor, con todas tus criaturas!**



## LA TIERRA: HOGAR DE AMOR Y DE ALEGRÍA

Las palabras economía y la ecología tienen una raíz común: **oikos**, y son la encrucijada donde empieza la construcción o destrucción de nuestro

planeta, hoy y mañana. Si, por una parte, la etimología del término economía, “reglas de la casa”, se refiere a las normas que ordenan la acción de la sociedad y las transacciones comerciales, por otra, la ecología pide que **sora nostra madre Terra** se conozca y se ame. Ingenio y habilidades de organización, relaciones interpersonales e intercomunitarias, política y derecho, pero también tierra y clima, mares y subsuelos, vicios y virtudes, espiritualidad y materia se encuentran y chocan en nuestra **casa común**, en el cruce entre ecología y economía. ¿Cuáles son las coordenadas básicas para construir una casa común en la cual los bienes y propiedades estén garantizados para

todos? Francisco señala dos: la pobreza y el don. La pobreza es la puerta de entrada a la libertad y al intercambio, pero también es condición para conocer realmente la realidad y así respetarla y preservarla. El don es el alma del mundo y de las relaciones, incluso aquellas del mercado y de las finanzas, que nos permite nutrir la vida. **Francisco docet**: retribuir con gratitud y gratuidad es el principio vital del amor y la alegría.



## EL PROYECTO FRA' SOLE CUENTA CON TRES OBJETIVOS PRINCIPALES:

A

La implementación de buenas prácticas de sostenibilidad en el Sacro Convento a partir de un análisis detallado del status quo y de las acciones correctivas necesarias.

B

La creación de una especificación replicable para realidades monumentales pero también para otros tipos de comunidades “cerradas”.

C

El aumento de conciencia sobre los problemas de sostenibilidad de todos los peregrinos y visitantes de Asís, que ciertos cálculos estiman en más de siete millones al año.

# los objetivos

**Agua, energía y residuos** son los tres primeros enfoques en los que se concentra el Proyecto Fra' Sole. El proyecto no comienza de cero; desde hace mucho tiempo la comunidad de frailes se pregunta cómo reducir su impacto ambiental; por lo tanto, el proyecto está en continuidad con las

intervenciones anteriores, con el objetivo de poner todo en orden, con una acción que analice los componentes relacionados con el edificio, pero también con la vida cotidiana de los frailes y con gran atención al flujo de millones de peregrinos que visitan la Tumba de San Francisco cada año.

Un primer estudio realizado por la Agencia Regional de Medio Ambiente (**ARPA Umbria**) analizó los flujos de energía y los establecimientos existentes, identificando mejoras potenciales tanto en el consumo de electricidad como aquellos necesarios para la calefacción del edificio, su enfriamiento

y la producción de agua caliente sanitaria. Un segundo análisis generó un panorama de las cantidades de desechos producidos en las distintas fracciones, dando indicaciones específicas para su reducción y posterior reciclado con un nuevo sistema dedicado de recolección de desechos, en todas las áreas del Convento. Por lo tanto, el método de recolección y transferencia de desechos ha sido completamente reorganizado, y se están implementando estrategias de reducción de empaque, incluso antes de transformarse en desechos.

Para que todo esto funcione, fue y sigue siendo necesaria la conciencia y la colaboración de cada uno de los frailes de

Asís llamados a ser sus trabajadores y embajadores.

El **Proyecto de Sostenibilidad del Complejo Monumental de San Francisco de Asís** no es una acción puramente ambiental; en la intención de los promotores hubo inmediatamente una fuerte comunión de intención para construir un ejemplo, un **modelo** a imitar en Italia y en el mundo.

Patrocinan el proyecto la **ciudad de Asís**, la **región de Umbría**, el **Ministerio de Medio Ambiente** y el **Departamento Pontificio para el Servicio de Desarrollo Humano Integral**.

**TODAVÍA NO SE HA LOGRADO ADOPTAR UN MODELO CIRCULAR DE PRODUCCIÓN QUE ASEGURE RECURSOS PARA TODOS Y PARA LAS GENERACIONES FUTURAS, Y QUE SUPONE LIMITAR AL MÁXIMO EL USO DE LOS RECURSOS NO RENOVABLES, MODERAR EL CONSUMO, MAXIMIZAR LA EFICIENCIA DEL APROVECHAMIENTO, REUTILIZAR Y RECICLAR**

Papa Francisco, *Laudato si'*, 22

## EDUCACIÓN AMBIENTAL, DIFUSIÓN Y COMUNICACIÓN

Un objetivo no menos importante del proyecto es difundir la cultura ambiental cuando ya no puede negarse el cambio climático. Entre los primeros grandes resultados obtenidos por **Fra' Sole** hay un conjunto de realidades que se han unido al proyecto contribuyendo concretamente con los esfuerzos de la Comunidad del Sacro Convento. Tampoco el logotipo ignora dichas reflexiones. Junto a la agencia **EcoComunicazione** se diseñó un logotipo que, a partir del rosetón de la basílica Superior, hace reconocibles

todas las actividades y productos del proyecto que luego se utilizan en diferentes materiales de comunicación, como el stand presente en los diversos eventos en los que participa el proyecto, desde Rimini a **Ecomondo**, la feria de referencia de la economía circular italiana, que no podía dejar de ser socia de Fra' Sole. Sin embargo, cada proyecto también debe hacerse conocer: gracias a la **Sala de Prensa del Sacro Convento**, a la **revista San Francesco Patrono d'Italia**, y al grupo informativo **Valori.it** esperamos lograr y contaminar positivamente a la mayor cantidad posible de personas.



## REDUCCIÓN DE RESIDUOS

Cada camino necesita compañeros de viaje que ayuden en el esfuerzo: **Fra' Sole** los ha encontrado entre algunas de las mejores expresiones de la **economía circular italiana**: ante todo en **Novamont**, que creyó en el proyecto incluso antes de ser estructurado, luego el **Consorzio Italiano Compostatori**, que realizó un **Punto de auto-compostaje circular** en el olivar del Sacro Convento del que deriva el compost, un abono orgánico para las actividades agro-forestales de la Comunidad. Con el **Consorzio Imballaggi Alluminio** se están estudiando otras acciones para reducir la producción de residuos. La reducción en la

producción de residuos plásticos implica el uso de fuentes de distribución y de botellas de agua, según un modelo que se espera extender para servir a visitantes y peregrinos. Las buenas prácticas de prevención se basan en el uso de consumibles completamente reutilizables o reciclables, y en un modelo de recolección eficiente con contenedores diseñados por el **Grupo Sartori Ambiente** de acuerdo con las necesidades de la Comunidad del convento, a cuya preparación se dedicaron específicos momentos educativos e informativos sobre el tema.

## NUEVOS MATERIALES Y NUEVA FILOSOFÍA DE COMPRA

También se involucraron actividades comerciales y con **Polycart** - empresa Assisiarte - se confeccionó una bolsa de **MATER-BI**, un producto biodegradable y compostable que, con la personalización del proyecto, pasará a manos de los millones de peregrinos que asisten a la tienda dirigida por los frailes entre la Basílica

Superior e aquella Inferior, transformándose en otro importante vehículo para difundir el proyecto. En el Sacro Convento a menudo se organizan eventos que involucran a miles de personas y donde, debido a la restauración, no es posible utilizar material lavable. Gracias a **Ecozema** se eliminaron todos los productos plásticos tradicionales, y se reemplazaron con materiales **biodegradables y compostables**, que cumplen con la norma europea **UNI EN 13432**, y que luego pueden enviarse

a compostaje industrial. La reducción de desechos comienza incluso antes de la compra: un análisis detallado de todas las compras realizadas por la comunidad ha cambiado las políticas de compra, considerando también el tipo de empaque, su consistencia y su final de vida, optando por aquellos con menos embalaje y más sencillos de reciclar, considerando también el costo ambiental escondido en el precio. Todas las implementaciones de los diferentes socios son controladas por **Sarvex**.

## ENERGÍA LIMPIA

Sobre el tema **ENERGÍA**, siguiendo con las acciones ya emprendidas por la Comunidad, el objetivo es alcanzar la total y completa **descarbonización** del Sacro Convento. Infinitos son los problemas técnicos y arquitectónicos que impiden, por ejemplo, la instalación de paneles solares u otras tecnologías de autoproducción de energía en el lugar, por lo tanto es importante profundizar en las mejores tecnologías a disposición. Gracias a la asociación con **ERG** - una compañía que abandonando el sector petrolero se transformó en productor primario de energía de fuentes renovables - no solo el Sacro Convento podrá decir que se alimenta

exclusivamente con energía limpia, sino incluso con una especie de energía a kilómetro cero, ya que casi toda la producción de energía hidroeléctrica de Umbria proviene de este operador.

El asunto de la descarbonización no puede dejar de tener en cuenta el tema de la movilidad y, por lo tanto, la redefinición de toda la flota está actualmente en evaluación con un potencial socio.

**Fra' Sole**, por lo tanto, no es un esfuerzo solitario, sino un camino común, una canción coral que invita a otros a cantar juntos.

“ (...) MIENTRAS EL ORDEN MUNDIAL EXISTENTE SE MUESTRA IMPOTENTE PARA ASUMIR RESPONSABILIDADES, LA INSTANCIA LOCAL PUEDE HACER UNA DIFERENCIA. PUES ALLÍ SE PUEDE GENERAR UNA MAYOR RESPONSABILIDAD, UN FUERTE SENTIDO COMUNITARIO, UNA ESPECIAL CAPACIDAD DE CUIDADO Y UNA CREATIVIDAD MÁS GENEROSA, UN ENTRAÑABLE AMOR A LA PROPIA TIERRA, ASÍ COMO SE PIENSA EN LO QUE SE DEJA A LOS HIJOS Y A LOS NIETOS ”

Francesco,  
Laudato sì, 179



## USO RESPONSABLE DEL DINERO, MOTOR DE LA SOSTENIBILIDAD ECONÓMICA, SOCIAL Y AMBIENTAL

Las crisis que han afectado a la economía de muchos países en los últimos años han puesto en evidencia la centralidad de las finanzas. De hecho, ha crecido la conciencia de que, si se aspira exclusivamente a maximizar ganancias, la industria financiera puede crear graves consecuencias en la economía real, la sociedad, el trabajo, los ecosistemas. Junto con esta nueva sensibilidad, se desarrolló un enfoque financiero en todo el mundo,

como una propuesta diferente a la del sistema financiero tradicional, basada en el principio de transparencia como herramienta que permite a personas, organizaciones e instituciones evaluar y verificar cuál es el destino de su dinero. Es una financiación ética que elige dirigir los recursos económicos exclusivamente hacia proyectos que mejoran el medio ambiente y la comunidad, que mitigan el cambio climático y

garantizan la dignidad de las personas. Los intermediarios de las finanzas éticas se comprometen a permitir que sus clientes sepan en qué futuro contribuye su dinero: es una intuición sencilla, pero en el contexto de la crisis ambiental, económica y cultural de nuestro tiempo adquiere una urgencia que nos cuestiona sobre la necesidad de tomar decisiones responsables sobre el uso del dinero.

## LA RED BANCA ETICA EN APOYO DE UN PLAN DE ECOLOGÍA INTEGRAL

El planeta en el que tenemos el don de vivir tiene límites naturales y su preservación es parte de nuestra responsabilidad. La finanza ética también surge de esta conciencia y establece objetivos en un horizonte de tiempo a medio-largo plazo, también

compatible con los ritmos de los ecosistemas. Por este motivo, la red de empresas que hace referencia a **Banca Etica** ha optado por apoyar el proyecto “Fra’ Sole”, ya que el ambicioso objetivo de un plan de ecología integral también se logra canalizando los recursos económicos hacia un circuito financiero que multiplique impactos sociales y ambientales positivos. Banca Etica es una institución bancaria establecida en 1999 que opera en Italia y España, garantizando créditos por más de 1.300 millones de euros a alrededor de 12.000 iniciativas para la promoción humana y la protección del medio ambiente, ofreciendo a sus clientes la oportunidad de verificar cómo se invierten

sus ahorros. **Etica Sgr** es la empresa de gestión de ahorro del Grupo Banca Etica que propone fondos comunes de inversión exclusivamente sostenibles y responsables. Fundada en 2000, opera a través de una rigurosa metodología de selección de emisores basada en el análisis de la responsabilidad social y ambiental.

**Fondazione Finanza Etica** es la fundación cultural establecida por Banca Etica y Etica Sgr para promover, difundir y profundizar principios, buenas prácticas y desarrollos de la finanza ética y la nueva economía.



# las voces de los socios

## NOVAMONT

Inmediatamente hemos adherido al Proyecto Fra' Sole porque creemos que el Complejo Monumental del Sacro Convento es un tema fundamental para difundir buenas prácticas que concretamente implementan estrategias de descarbonización, estableciendo la estructura y la vida interna de la comunidad en el abandono progresivo de combustibles fósiles. El reto es convertir el límite en una oportunidad. La historia de Novamont comienza con el uso del conocimiento puesto al total servicio de la sostenibilidad ya que no se puede pensar en un desafío ambiental sin comprender también el desafío social. La misión de nuestra empresa sigue siendo rediseñar los sistemas y productos respetando la cultura y tradiciones de los territorios.

Andrea Di Stefano,  
Gerente de Proyectos Especiales de Novamont SpA

## CIC

La importancia de reintegrar la materia orgánica en el suelo es un tema fundamental para el CIC. Apoyando el Proyecto Fra' Sole, el Consorzio Italiano Compostatori contribuye concretamente a reorganizar la gestión de la porción orgánica de los desechos producidos por el Complejo Monumental del Sacro Convento de Asís.

Dentro de un marco de autosostenibilidad, un sistema aislado se transforma en autosuficiente si los residuos se utilizan como recurso: en este caso, los restos de alimentos de la cantina, combinados los restos de la poda de los olivos del Convento, se compostan dentro de los mismos olivares, a su vez fertilizados con el compostaje producido.

Massimo Centemero,  
Director General del Consorzio Italiano Compostatori

## CIAL

Un proyecto único y especial, en línea con los principios de la economía circular – del cual la industria del aluminio siempre ha sido un modelo de referencia – capaz de combinar óptimamente los problemas y las prácticas de sostenibilidad con un proceso de concienciación y la creación de una cultura ambiental siempre más amplia, también gracias a los millones de peregrinos que de alguna manera se convierten en intérpretes y embajadores. También por ello, CIAL ha decidido apoyar y respaldar el gran proyecto de Sostenibilidad Fra' Sole.

Stefano Stellini,  
Gerente de Relaciones Externas

## RED BANCA ETICA

Es un honor para Banca Etica apoyar al Sacro Convento de Asís en un proyecto de conversión ecológica tan valiente. Los impactos sociales y ambientales serán realmente significativos: el carisma, la autoridad y la notoriedad de Asís amplificarán los resultados, mostrando un modo posible y concreto de revertir el curso de la inestabilidad ambiental también a instituciones no solo religiosas.

Ugo Biggeri de Red Banca Etica

## SARTORI AMBIENTE

Nos unimos al Proyecto Fra' Sole no solo porque operamos en el medio ambiente, sino también porque como empresa creemos en el mensaje de Francisco, ya parte de la historia y el desarrollo de nuestra compañía.

Michele Sartori, Director Único de Sartori Ambiente Srl

## ERG

Creemos en un modelo de negocio orientado a los objetivos de un desarrollo sostenible y de la descarbonización y, por ello, nos enorgullece ser socios en la iniciativa Fra' Sole del Sacro Convento de Asís.

Edoardo Garrone, Presidente de ERG SpA

## ECOZEMA

Colaboramos con un proyecto coherente con nuestra misión, la de crear productos de calidad que respeten el medio ambiente y sean éticamente sostenibles. Cuando la Custodia del Sacro Convento empezó su búsqueda de completa sostenibilidad, nos pareció natural estar entre los socios que contribuyen con el éxito de este camino.

Arnido Marana, Director General de Ecozema FPS Srl

## ECOCOMUNICAZIONE

Fra' Sole nos permite poner a disposición del proyecto y de los socios nuestra experiencia específica en el ciclo de los residuos, la eficiencia energética y la construcción sostenible. Los objetivos de la iniciativa y la implementación de las mejores prácticas reproducibles en contextos similares en los que Italia es rica, son consistentes con nuestra misión corporativa y, por lo tanto, era más que natural colaborar con los socios prestigiosos de Fra' Sole.

Daniele Caldon, Director Ejecutivo y Gerente de Ventas de EcoComunicazione Srl

## ECOMONDO – IEG

ECOMONDO desde siempre apoya el desarrollo de la economía circular. ¡Representa un valor el estar en el grupo de empresas asociadas de Fra' Sole! Fra' Sole es un ejemplo concreto de circularidad que

realmente desciende en un territorio, convirtiéndose en ejemplo para otras estructuras no solo sagradas y monumentales, de manera pragmática, desde siempre el modus operandi de Ecomondo.

Alessandra Astolfi, Gerente de marca del grupo, Italian Exhibition Group SpA

## SARVEX

El proyecto Fra' Sole responde completamente a nuestros valores corporativos. Decidimos unirnos porque encontramos un proyecto que, además de permitir una reducción significativa en el impacto ambiental de un complejo histórico como el Sacro Convento de Asís, se convierte en un lugar de testimonio, difusión y diseminación de buenas prácticas y de una nueva conciencia ecológica que muestra cómo el respeto por el medio ambiente es, sobre todo, respeto por el hombre y respeto por la posibilidad de supervivencia de la especie humana.

Massimiliano Muggianu, Director de Sarvex Srl

## POLYCART

Incluso antes de ser actores en la economía circular italiana con nuestros envases flexibles biodegradables y compostables, somos una empresa de Asís, por lo que no podíamos dejar de participar como representantes dentro del territorio de influencia del Sacro Convento. Un territorio que siente la responsabilidad de proteger un bien preciado como la Tumba de San Francisco, las Basílicas y el Sacro Convento, patrimonio de toda la humanidad. Esta es la razón por la que me complace especialmente que la Ciudad de Asís, Seraphica Civitas, haya dado su patrocinio al Proyecto Fra' Sole que también espero se convierta en un bien común.

Luca Bianconi, Director General de Polycart SpA



promotores

UN PROYECTO DE LA



Custodia General del Sacro Convento

CON EL APOYO  
TECNICO DE



COORDINADO POR



SOCIO PRINCIPAL



socios



socios técnicos



socios medios de comunicación



#finanzaséticas  
#energía #desechos  
#ecologíaintegral  
#educaciónmedioambiental  
#agua  
#economíacircular

el proyecto ha obtenido el patrocinio de



DICASTERO PER IL SERVIZIO  
DELLO SVILUPPO UMANO INTEGRALE



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



Regione Umbria



CITTÀ DI  
ASSISI  
SERAPHICA CIVITAS